

Bourgueil 20 9^{br} 95.

Chateau de Savé

Indre et Loire

Mon cher Hayashi

En partant hier pour venir ici j'ai retrouvé la facture du 29 aout 1895.

Elle comprend.

5 tryptiques pour	500	F
Le mariage d'Harunobu [*1] et une estampe	<u>750</u>	
pour		
Ensemble	1250	.

Le tout livré en échange pour parcelle [?] d'une boîte genre Korin et de 3 Inros.
Puisque vous avez encore la boîte et les Inros c'est que vous n'avez pas fait une
bonne affaire, ce que je ne veux pas.

Voici donc je crois le parti le plus équitable auquel nous pouvons nous arrêter.

Nous annulerons l'échange et je reprendrai la boîte et les Inros. Vous

reprendrez vous-même le mariage que je considère vendu pour 700^{fr}.

Je ne me souviens plus de ce qu'est l'estampe portée en bleu avec lui, mais
d'après les prix et l'époque j'estime que ce [?] doit être de Gô.

Je la garderai donc ainsi que les tryptiques et je vous renverrai immédiatement
une somme de 550^{fr} représentant leur valeur.

Ce sont, je crois, les meilleures dispositions à prendre pour que nous ne soyons
lésés ni l'un ni l'autre.

Je vous en causerai à mon retour.

Croyez, mon cher Hayashi, à mes sentiments affectueux.

Al. Rouart

[*1] 鈴木春信(Suzuki Harunobu)のこと。

The National Museum of Western Art

The Collection of Hayashi Tadamasa related letters and reference materials, Letter ID h1895112001